

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 1 из 11

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

Идентификатор продукта

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Моторное масло

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Контактное лицо:	Product Compliance	
Электронная почта:	sdb@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	

Аварийный номер телефона: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Skin Sens. 1; H317

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Алкил (C18-C28) толуолсульфоновая кислота, соли кальция, борированные

Сигнальное слово: Осторожно

Пиктограмма:



Указание на опасность

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Предупреждения

P261	Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.
P272	Не уносить загрязненную спецодежду с места работы.
P280	Используйте защитные перчатки, специальную одежду, средства защиты глаз, лица, ушей.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством Вода и мыло.
P333+P313	При возникновении раздражения или покраснения кожи: Обратиться к врачу.
P362+P364	Снять всю загрязненную одежду и выстирать ее перед повторным использованием.
P501	Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 2 из 11

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка			1 - < 2,5 %
	272-238-5		01-2119657973-23	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
	Алкил (С18-С28) толуолсульфоновая кислота, соли кальция, борированные			1 - < 2,5 %
	953-650-0			
	Repr. 2, Skin Sens. 1; H361d H317			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множители M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
	SCL, множители M и/или ATE		
68784-31-6	272-238-5	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка	1 - < 2,5 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = 3400 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 10		
	953-650-0	Алкил (С18-С28) толуолсульфоновая кислота, соли кальция, борированные	1 - < 2,5 %
	Repr. 2; H361d: >= 17,15 - 100		

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. Необходима врачебная помощь.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. В случае возникновения раздражения глаз обратиться к окулисту.

При попадании в желудок

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 3 из 11

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

Меры предосторожности для пожарных

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм. Костюм полной защиты.

Дополнительная рекомендация

подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать туман/пары/аэрозоли.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты. Вывести людей в безопасное место.

Оперативные службы

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Методы и материалы для локализации и очистки**Для сдерживания**

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Дополнительная информация

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи!

Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 4 из 11

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

Особые конечные области применения

Моторное масло

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
8042-47-5	Масла минеральные нефтяные		5	(максимальная)

Значения DNEL/DMEL

№ CAS	Наименование вещества	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка			
	потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,93 мг/м3
	потребитель DNEL, острый	ингаляционный	системный	496,4 мг/м3
	потребитель DNEL, долговременный	кожный	системный	10,42 мг/кг масса тела/день
	потребитель DNEL, острый	кожный	системный	100 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	11,75 мг/м3
	рабочий DNEL, острый	ингаляционный	системный	198,6 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	2,1 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, острый	кожный	системный	50 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, долговременный	оральный	системный	0,21 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, острый	оральный	системный	29 мг/кг масса тела/день

Значения PNEC

№ CAS	Наименование вещества	Значение
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка	
	пресная вода	0,004 мг/л
	пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)	0,044 мг/л
	морская вода	0,0046 мг/л
	осадочное отложение, пресная вода	0,07 мг/кг
	осадочное отложение, морская вода	0,007 мг/кг
	Вторичное отравление	8,33 мг/кг
	Микроорганизмы на очистных сооружениях	3,8 мг/л
	почва	0,055 мг/кг

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 5 из 11

Регулирования воздействия



Защитные и гигиенические меры

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендовано выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

Использование защитной одежды.

Защита дыхательных путей

Пользоваться средствами органов дыхания.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий	
Цвет:	коричневый	
Запах:	характерный	
Точка плавления/точка замерзания:		не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:		не определено
Горючесть:		Тяжело горючий.
Нижний предел экспозиции:		не определено
Верхний предел экспозиции:		не определено
Точка вспышки:		не определено
Температура воспламенения:		не определено
Температура разложения:		не определено
pH:		не определено
Вязкость, кинематическая: (при 100 °C)		~ 14,2 mm ² /s
Растворимость в воде:		Исследование не было проведено, поскольку известно, что вещество является нерастворимым в воде.
Растворимость в других растворителях не определено		
Коэффициент распределения n-октанол/вода:		не определено
Давление пара:		не определено
Плотность (при 15 °C):		~ 0,885 g/cm ³
Относительная плотность пара:		не определено
Характеристики частиц:		нерелевантный

Другие данные

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 6 из 11

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

нет

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{10h} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка				
	оральный	LD50 3400 mg/kg	Крыса	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 5000 mg/kg	Кролик	Study report (1981)	OECD Guideline 402

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (Алкил (C18-C28) толуолсульфоновая кислота, соли кальция, борированные)

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях

Дополнительная информация

Отсутствует какая-либо информация.

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 7 из 11

Дальнейшие указания

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экотоксический.

CAS-Номер	название						
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод	
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка						
	Острая токсичность для рыб	LL50	4,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002)	OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	410 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2004)	OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50	75 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Crustacea токсичность	NOEC	0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211

Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
68784-31-6	Фосфородитиевая кислота, смешанные О, О-бис (втор-Бу и 1,3-диметилбутиловый) эфиры, соли цинка	ca. 4

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 8 из 11

Отходы с осадков

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Смыть достаточным количеством воды. Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 9 из 11

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 75

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III):

Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:

Класс загрязнения воды (D):

Абсорбция кожи / Сенсibilизация:

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

1 - слабо опасен для воды

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 10 из 11

Сокращения и акронимы

Eye Dam: Серьезное повреждение глаз
 Skin Sens: Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей
 Repr: Репродуктивная токсичность
 Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Skin Sens. 1; H317	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
 H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
 H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20012

страница 11 из 11

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)